Nations Unies A/54/735

Assemblée générale

Distr. générale
4 février 2000
Français
Original: anglais

Cinquante-quatrième session
Point 137 de l'ordre du jour
Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie

Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport contient le projet de budget de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 20009 au 30 juin 2001, dont le montant brut s'élève à 28 399 800 dollars (montant net : 26 891 100 dollars).

Sur le montant total du budget, environ 45 % des ressources correspondent aux dépenses afférentes au personnel civil. Les dépenses opérationnelles représentent 32 % du budget, les dépenses afférentes au personnel militaire 17 %, et les contributions du personnel 5 %, tandis que les ressources consacrées aux autres programmes représentent moins de 1 % du montant total.

Les décisions que devra prendre l'Assemblée générale sont énoncées au paragraphe 3 du présent rapport.

00-28134 (F) 020300 140300

Table des matières

		Paragraphes	*Page*
I.	Généralités	1–3	3
II.	Mandat politique de la Mission	4–5	4
III.	Plan des opérations et ressources nécessaires	6–9	4
IV.	Contributions au titre de l'accord sur le statut des forces	....	5
V.	Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale	....	5
	A. Contributions volontaires	....	5
	B. Fonds d'affectation spéciale	....	6
VI.	État des remboursements aux gouvernements fournissant des contingents	10	6
VII.	Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome	11–15	6
	A. Méthodes de remboursement	11	6
	B. Ressources nécessaires	12–15	7
VIII.	Effectifs nécessaires	16–17	7
	A. Modification du tableau d'effectifs	16–17	7
	B. Tableau d'effectifs : effectifs actuels et proposés	....	9
Annexes			
I.	Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001		10
	A. État récapitulatif		10
	B. Répartition du montant brut des dépenses par grande catégorie		12
	C. Renseignements complémentaires		13
II.	Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001 : analyse		17
	A. Coûts standard et coûts propres à la Mission		17
	B. Répartition par grande catégorie des dépenses : coûts standard et coûts propres à la Mission		27
	C. Dépenses non renouvelables		28
III.	Application des recommandations antérieures du Comité des commissaires aux comptes et du Bureau des services de contrôle interne		32
IV.	Organigrammes		33
	A. Opérations militaires		33
	B. Opérations civiles		34

I. Généralités

1. Le présent rapport contient le projet de budget de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001, dont le montant brut s'élève à 28 399 800 dollars (montant net : 26 891 100 dollars).

2. Par rapport au montant réparti pour la période en cours (1er juillet 1999-30 juin 2000), les dépenses prévues pour cette période marquent une diminution de 2,6 % (soit 756 600 dollars), diminution qui s'explique par des réductions de 6,8 % des dépenses afférentes au personnel militaire et de 6,8 % des dépenses opérationnelles, et qui est compensée en partie par des augmentations de 2,1 % des dépenses afférentes au personnel civil, de 3,4 % des dépenses consacrées aux autres programmes, et de 0,9 % des dépenses au titre des contributions du personnel.

Tableau 1
Ressources financières
(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie de dépenses	*Dépenses 1998/99*	*Montants répartis 1999/00*	*Prévisions de dépenses 2000/01*[a]	*Augmentation/(diminution) proposée par rapport à 1999/00*	
				Montant	*Pourcentage*
Personnel militaire	3 479,5	5 220,1	4 863,2	(356,9)	(6,8)
Personnel civil	8 201,1	12 526,3	12 785,4	259,1	2,1
Dépenses opérationnelles	6 675,1	9 844,2	9 169,5	(674,7)	(6,8)
Autres programmes[b]	21,7	70,6	73,0	2,4	3,4
Contributions du personnel	990,1	1 495,2	1 508,7	13,5	0,9
Total des ressources (montant brut)[c]	**19 367,5**	**29 156,4**	**28 399,8**	**(756,6)**	**(2,6)**
Contributions volontaires	1 147,0	–	–	–	–
Total	**20 514,5**	**29 156,4**	**28 399,8**	**(756,6)**	**(2,6)**

[a] On trouvera à l'annexe II.B les informations sur la répartition des ressources par coûts standard et coûts propres à la Mission.

[b] Non compris le personnel.

[c] Non compris les ressources prévues au titre du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

Tableau 2
Ressources humaines

Personnel militaire et civil	*1998/99*	*1999/00*	*2000/01*	*Augmentation/ (diminution) par rapport à 1999/00*
Observateurs militaires	135	135	135	–
Personnel international	62	89	89	–
Personnel local	95	139	148	9

3. **Les mesures que devra prendre l'Assemblée générale sont les suivantes :**

a) **Ouvrir, aux fins du fonctionnement de la Mission pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001, un crédit d'un montant brut de 28 399 800 dollars (montant net : 26 891 100 dollars).**

b) **Mettre en recouvrement, à raison d'un montant brut de 2 366 650 dollars par mois (montant net : 2 240 925 dollars), le montant indiqué à l'alinéa a) ci-dessus, au cas où le Conseil de sécurité déciderait de proroger le mandat de la Mission.**

II. Mandat politique de la Mission

(Résolution 858 (1993) du Conseil de sécurité, en date du 24 août 1993)

4. Le mandat de la MONUG consiste à :

a) Contrôler et vérifier l'application par les parties de l'Accord de cessez-le-feu et de séparation des forces signé à Moscou le 14 mai 1994;

b) Observer les opérations menées par la force de maintien de la paix de la Communauté d'États indépendants (CEI) dans le cadre de l'application de l'Accord;

c) Vérifier, au moyen d'observations et de patrouilles, que les troupes des parties ne restent pas ni ne reviennent dans la zone de sécurité, et que le matériel militaire lourd ne reste pas ni n'est réintroduit dans la zone de sécurité ou dans la zone d'armement limité;

d) Surveiller les sites où est entreposé le matériel militaire lourd retiré de la zone de sécurité et de la zone d'armement limité, en coopération avec la force de maintien de la paix de la CEI, selon les besoins;

e) Surveiller le retrait des troupes de la République de Géorgie, depuis la vallée de la Kodori jusqu'à des zones situées au-delà des limites de l'Abkhazie (République de Géorgie);

f) Patrouiller régulièrement la vallée de la Kodori;

g) Enquêter, à la demande de l'une ou de l'autre partie ou de la force de maintien de la paix de la CEI, ou de sa propre initiative, sur des violations signalées ou présumées de l'Accord, et essayer de régler ou de contribuer à régler les incidents de ce genre;

h) Présenter périodiquement, dans le cadre de son mandat, des rapports au Secrétaire général, en particulier sur l'application de l'Accord, sur toutes les violations et les enquêtes menées à leur sujet par la Mission, et sur tout autre fait nouveau pertinent;

i) Maintenir des contacts étroits avec les deux parties au conflit, et coopérer avec la force de maintien de la paix de la CEI et, par sa présence dans la zone, contribuer à instaurer des conditions propices au retour des réfugiés et des personnes déplacées dans l'ordre et la sécurité.

5. Aux termes de la résolution 1287 (2000) du Conseil de sécurité, en date du 31 janvier 2000, le mandat en cours vient à expiration le 31 juillet 2000.

III. Plan des opérations et ressources nécessaires

6. Le Secrétaire général a fait un premier exposé des ressources nécessaires au fonctionnement de la Mission dans son rapport au Conseil de sécurité en date du 6 août 1993 (S/26250), qui a été suivi des rapports des 7 août 1993 (S/26250/Add.1), 3 mai 1994

(S/1994/529), 6 juin 1994 (S/1994/529/Add.1), 12 juillet 1994 (S/1994/818), 15 juillet 1994 (S/1994/818/Add.1), 1er juillet 1996 (S/1996/507), 3 juillet 1996 (S/1996/507/Add.1), 25 avril 1997 (S/1997/340), 28 octobre 1997 (S/1997/827), 11 novembre 1997 (S/1997/827/Add.1), 10 juin 1998 (S/1998/497), 18 juin 1998 (S/1998/497/Add.1), 29 octobre 1998 (S/1998/1012), 10 novembre 1998 (S/1998/1012/Add.1) et 20 janvier 1999 (S/1999/60).

7. La composante militaire de la Mission compte 135 observateurs militaires, et l'effectif autorisé de sa composante civile est de 228 personnes, dont 89 fonctionnaires internationaux et 139 agents locaux. Pour la période visée par le présent budget, il est proposé d'ajouter 9 postes d'agent local, ce qui porterait l'effectif civil local à 148 personnes.

8. Pendant la période sur laquelle porte le projet de budget, le principe directeur des opérations de la Mission sera de maintenir ses activités dans les zones de sécurité et d'armement limité des secteurs de Zougdidi et de Gali dans la vallée de la Kodori. Pour faciliter ses opérations, la Mission procède actuellement au remplacement de ceux de ses véhicules blindés et autres devenus inutilisables et entreprendra de réparer les routes et les ponts dans la zone qu'elle patrouille.

9. La Mission prévoit aussi de poursuivre les projets de rénovation au quartier général de Soukhoumi et dans les secteurs. Lorsque le processus de déménagement du personnel administratif de Pitsunda à Soukhoumi sera terminé, et que les autres opérations seront regroupées, les locaux actuellement utilisés à Soukhoumi ne suffiront plus pour accueillir tous les effectifs civils et les observateurs militaires. Il est donc prévu au cours de cet exercice de rénover des locaux de bureau situés à proximité du complexe actuel pour y transférer tous les bureaux, ce qui permettra de libérer les locaux actuels pour y loger le personnel.

IV. Contributions au titre de l'accord sur le statut des forces

(En dollars des États-Unis)

		Valeur	
Gouvernement	*Contribution*	*Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000*	*Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001*
Géorgie	Néant		

V. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

A. Contributions volontaires

(En dollars des États-Unis)

		Valeur	
Gouvernement/ organisation	*Contribution*	*Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000*	*Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001*
	Néant		

B. Fonds d'affectation spéciale

(En dollars des États-Unis)

	Montant reçu	*Dépenses*	*Montant annoncé*
Fonds d'affectation spéciale pour l'appui à l'application de l'Accord de cessez-le-feu et de séparation des forces signé à Moscou le 14 mai 1994			
Contributions en espèces			
Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000	–	–	–
Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001	–	–	–
Contributions en nature	–	–	–
Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000	–	–	–
Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001	–	–	–
Total partiel	**–**	**–**	**–**
Fonds d'affectation spéciale pour les négociations visant à parvenir à un règlement global du conflit entre la Géorgie et l'Abkhazie			
Contributions en espèces			
Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000	–	–	–
Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001	–	–	–
Contributions en nature	–	–	–
Du 1er juillet 1999 au 30 juin 2000	–	–	–
Du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001	–	–	–
Total partiel	**–**	**–**	**–**
Total	**–**	**–**	**–**

VI. État des remboursements aux gouvernements fournissant des contingents

10. L'effectif autorisé de la MONUG se composant uniquement d'observateurs militaires, il n'y a pas de remboursement à prévoir au titre des contingents.

VII. Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome

A. Méthodes de remboursement

11. Le gouvernement concerné a fait savoir qu'il préférait s'en tenir à l'ancienne formule en ce qui concerne les remboursements relatifs au matériel appartenant aux contingents.

B. Ressources nécessaires

1. Matériel lourd

12. Le montant prévu pour le remboursement du coût du matériel lourd (deux ambulances) s'élève à 25 200 dollars.

2. Matériel spécial

13. Le montant prévu pour le remboursement du coût du matériel médical spécial s'élève à 27 906 dollars.

3. Soutien logistique autonome

14. Aucun montant n'est prévu au titre du soutien logistique autonome dans les prévisions de dépenses pour cet exercice.

4. Facteurs applicables à la Mission

15. Aucun facteur n'a été appliqué à la MONUG.

VIII. Effectifs nécessaires

A. Modification du tableau d'effectifs

	Nombre de postes		
	Actuel	*Proposé*	*Écart net*
Personnel international			
Secrétaire général adjoint	–	–	–
Sous-Secrétaire général	1	1	–
D-2	2	2	–
D-1	2	2	–
P-5	2	2	–
P-4	5	5	–
P-3	10	10	–
P-2/P-1	5	5	–
Total partiel	**27**	**27**	**–**
Services généraux (1re classe)	–	–	–
Services généraux (autres classes)	17	17	–
Total partiel	**17**	**17**	**–**
Service mobile	38	38	–
Service de sécurité	7	7	–
Total partiel	**45**	**45**	**–**
Total, personnel international	**89**	**89**	**–**

	Nombre de postes		
	Actuel	*Proposé*	*Écart net*
Personnel local	139	148	9
Administrateurs nationaux	–	–	–
Volontaires des Nations Unies	–	–	–
Total partiel	**139**	**148**	**9**
Total	**228**	**237**	**9**

16. Les modifications qu'il est proposé d'apporter au tableau d'effectifs présenté à l'annexe VIII.B du rapport du Secrétaire général en date du 25 février 1999 (A/53/844), représentant une augmentation nette de neuf postes d'agent local, sont les suivantes : transformation du statut de neuf personnes engagées localement qui, de vacataires, deviennent titulaires d'un poste d'agent local, du fait qu'elles s'acquittent de fonctions de caractère continu. Les neuf postes d'agent local se répartiraient comme suit : deux postes (un interprète et un analyste de médias) au Bureau du Chef du Groupe d'observateurs militaires et sept postes à la Section du génie (un contremaître du bâtiment, un ingénieur assistant, un charpentier, deux techniciens spécialistes de la climatisation et du chauffage et deux mécaniciens assistants pour groupes électrogènes). Ces postes se répartiront entre les bureaux de Gali, de Soukhoumi et de Zougdidi.

17. Après examen de la situation des postes, il a été conclu que, pour des raisons opérationnelles, il n'était pas possible à l'heure actuelle de convertir des postes d'agent des services généraux en postes d'agent local.

B. Tableau d'effectifs : effectifs actuels et proposés

	Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									*Agents des services généraux et catégories apparentées*								
											Agents des services généraux							
	SGA	*SSG*	*D-2*	*D-1*	*P-5*	*P-4*	*P-3*	*P-2*	**Total**	*Service mobile*	*1re classe*	*Autres classes*	*Service de sécurité*	**Total**	*Person- nel local*	*Admi- nistra- teurs locaux*	*Volon- taires des Nations Unies*	**Total général**
Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission																		
Effectifs actuels	–	1	1	–	–	2	–	–	**4**	–	–	2	2	**4**	4	–	–	**12**
Effectifs proposés	–	1	1	–	–	2	–	–	**4**	–	–	2	2	**4**	4	–	–	**12**
Bureau du Chef du Groupe d'observateurs militaires																		
Effectifs actuels	–	–	1	–	–	–	–	–	**1**	–	–	1	–	**1**	26	–	–	**28**
Effectifs proposés	–	–	1	–	–	–	–	–	**1**	–	–	1	–	**1**	28	–	–	**30**
Bureau des affaires politiques et civiles																		
Effectifs actuels	–	–	–	1	1	–	5	–	**7**	–	–	2	–	**2**	–	–	–	**9**
Effectifs proposés	–	–	–	1	1	–	5	–	**7**	–	–	2	–	**2**	–	–	–	**9**
Bureau de la promotion et de la défense des droits de l'homme																		
Effectifs actuels	–	–	–	–	1	–	–	1	**2**	–	–	1	–	**1**	1	–	–	**4**
Effectifs proposés	–	–	–	–	1	–	–	1	**2**	–	–	–	–	**–**	1	–	–	**3**
Administration et gestion																		
Effectifs actuels	–	–	–	1	–	3	5	4	**13**	38	–	11	5	**54**	108	–	–	**175**
Effectifs proposés	–	–	–	1	–	3	5	4	**13**	38	–	12	5	**55**	115	–	–	**183**
Total																		
Effectifs actuels	**–**	**1**	**2**	**2**	**2**	**5**	**10**	**5**	**27**	**38**	**–**	**17**	**7**	**62**	**139**	**–**	**–**	**228**
Effectifs proposés	**–**	**1**	**2**	**2**	**2**	**5**	**10**	**5**	**27**	**38**	**–**	**17**	**7**	**62**	**148**	**–**	**–**	**237**

Annexe I

Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001

A. État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

		(1)	(2)	(3)	(4)
		1er juillet 1998 -30 juin 1999	*1er juillet 1999 -30 juin 2000*	*1er juillet 2000-30 juin 2001*	
Catégorie de dépenses		*Dépenses*[a]	*Montant réparti*[b, c]	*Total prévisions (montant estimatif)*	*Dépenses non renouvelables*
I.	**Personnel militaire**				
	1. Observateurs militaires	3 426,4	4 936,5	4 770,1	–
	2. Contingents	–	15,7	–	–
	3. Autres dépenses afférentes au personnel militaire				
	a) Matériel appartenant aux contingents	13,1	227,9	53,1	–
	b) Soutien logistique autonome	–	–	–	–
	c) Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	40,0	40,0	40,0	–
	Total, rubrique 3	**53,1**	**267,9**	**93,1**	**–**
	Total, catégorie I	**3 479,5**	**5 220,1**	**4 863,2**	**–**
II.	**Personnel civil**				
	1. Police civile	–	–	–	–
	2. Personnel international et personnel local	8 201,1	12 526,3	12 785,4	–
	3. Volontaires des Nations Unies	–	–	–	–
	4. Personnel fourni par des gouvernements	–	–	–	–
	5. Observateurs électoraux civils	–	–	–	–
	Total catégorie II	**8 201,1**	**12 526,3**	**12 785,4**	**–**
III.	**Dépenses opérationnelles**				
	1. Locaux/hébergement	641,5	1 420,6	1 072,5	470,0
	2. Remise en état des infrastructures	46,5	405,3	200,0	200,0
	3. Transports	2 336,1	2 994,2	3 398,4	2 426,5
	4. Opérations aériennes	1 046,3	2 990,2	2 437,7	–
	5. Opérations navales	–	–	–	–
	6. Transmissions	970,8	822,0	771,1	218,9
	7. Matériel divers	541,2	348,8	482,7	393,7
	8. Fournitures et services	879,2	533,5	577,1	–
	9. Fret aérien et de surface				
	a) Transport du matériel appartenant aux contingents	–	–	–	–

		(1)	(2)	(3)	(4)
		1er juillet 1998 -30 juin 1999	1er juillet 1999 -30 juin 2000	1er juillet 2000-30 juin 2001	
Catégorie de dépenses		Dépenses[a]	Montant réparti[b, c]	Total prévisions (montant estimatif)	Dépenses non renouvelables
	b) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	213,5	329,6	230,0	–
	Total partiel, rubrique 9	**213,5**	**329,6**	**230,0**	**–**
	Total, catégorie II	**6 675,1**	**9 844,2**	**9 169,5**	**3 709,1**
IV.	**Autres programmes**				
	1. Fournitures et services liés aux élections	–	–	–	–
	2. Programmes d'information	6,1	38,6	20,0	–
	3. Programmes de formation	15,6	32,0	53,0	–
	4. Programmes de déminage	–	–	–	–
	5. Aide au désarmement et à la démobilisation	–	–	–	–
	Total, catégorie IV	**21,7**	**70,6**	**73,0**	**–**
V.	**Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi**	–	–	–	–
VI.	**Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix**	–	–	–	–
VII.	**Contributions du personnel**	990,1	1 495,2	1 508,7	–
	Montant brut, catégories I à VII	19 367,5	29 156,4	28 399,8	3 709,1
VIII.	**Recettes provenant des contributions du personnel**	(900,1)	(1 495,2)	(1 508,7)	–
	Montant net, catégories I à VIII	18 377,4	27 661,2	26 891,1	3 709,1
IX.	**Contributions volontaires en nature (budgétisées)**	1 147,0	–	–	–
X.	**Contributions volontaires en nature (non budgétisées)**	–	–	–	–
	Total	**20 514,5**	**29 156,4**	**28 399,8**	**3 709,1**

[a] Comme indiqué à l'annexe I du rapport sur l'exécution du budget (A/54/721). Non compris les montants de 989 880 dollars des États-Unis pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de 158 600 dollars des États-Unis pour la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

[b] Résolution 53/232 de l'Assemblée générale, en date du 8 juin 1999.

[c] Non compris les montants de 541 759 dollars des États-Unis pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de 102 320 dollars des États-Unis pour le financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

B. Répartition du montant brut des dépenses par grande catégorie [a] [b]

C. Renseignements complémentaires

1. Le projet de budget pour l'exercice financier 2000/2001 a été établi sur la base de l'effectif de 135 observateurs militaires autorisé par le Conseil de sécurité dans sa résolution 937 (1994) du 21 juillet 1994, compte tenu des schémas de dépenses passés et du niveau effectif des dépenses. Les chiffres concernant les observateurs militaires ont été calculés compte tenu des frais de voyage au titre de la relève après la période normale de service. Les prévisions de dépenses concernant le personnel international ont été calculées en supposant un taux de vacance de postes de 10 % et compte tenu du fait que 32 % des effectifs de la catégorie des administrateurs et du Service mobile, qui sont détachés en mission, n'ont pas droit à une indemnité de poste. En calculant les dépenses afférentes au personnel local, on a également supposé un taux de vacance de postes de 5 %.

Personnel militaire

Montant réparti : 5 220 100 dollars; dépenses prévues : 4 863 200 dollars; écart : (356 900 dollars)

2. L'économie de 356 900 dollars prévue à cette rubrique porte sur les observateurs militaires (166 400 dollars), les contingents (15 700 dollars) et le remboursement du matériel appartenant aux contingents (174 800 dollars).

Observateurs militaires

3. La variation à cette rubrique s'explique par le versement de l'indemnité de subsistance (missions) au taux plus élevé en vigueur à Tbilissi à trois observateurs militaires au lieu de 10 et à la réduction, au vu de l'expérience acquise, du coût moyen du transport (aller simple) des observateurs militaires, qui a été ramené de 1 875 dollars à 1 700 dollars.

Contingents

4. Aucun crédit n'est demandé au cours de l'exercice actuel au titre des rations d'urgence.

Autres dépenses afférentes au personnel militaire

5. Les crédits demandés au titre du remboursement du matériel appartenant aux contingents ont été calculés sur la base de l'ancienne formule de remboursement. Le montant indiqué représente la somme normale et, contrairement à la période précédente, ne comprend pas les versements rétro-actifs.

Personnel civil

Montant réparti : 12 526 300 dollars; dépenses prévues : 12 785 400 dollars; écart : 259 100 dollars

6. Le dépassement de 259 100 dollars à cette rubrique s'explique par une augmentation de dépenses d'un montant total de 536 100 dollars au titre des traitements du personnel international (348 400 dollars), des traitements du personnel local (185 800 dollars) et des autres frais de voyage (1 900 dollars), compensée par une diminution d'un montant total

de 277 000 dollars au titre des dépenses communes de personnel (248 100 dollars) et de l'indemnité de subsistance (missions) (28 900 dollars).

Personnel international et personnel local

7. Les traitements et les dépenses communes de personnel des fonctionnaires recrutés sur le plan international sont calculés sur la base des taux standard à New York, et les chiffres afférents au personnel local sont fondés sur le barème des traitements révisé en vigueur depuis le 1er avril 1999 dans la zone de la mission. Les montants indiqués portent sur un effectif total de 89 fonctionnaires internationaux et de 148 agents locaux, y compris la transformation proposée du statut de neuf personnes engagées localement qui, de vacataires, deviennent titulaires d'un poste d'agent local. Les chiffres concernant les traitements, les dépenses communes de personnel et l'indemnité de subsistance (missions) du personnel international ont été calculés en supposant un taux de vacance de postes de 10 %. Le montant prévu pour l'indemnité de subsistance (missions) tient également compte du taux plus élevé appliqué à Tbilissi à huit fonctionnaires au lieu de 10. Les traitements et les dépenses communes de personnel des agents locaux ont été calculés en supposant un taux de vacance de postes de 5 %.

Dépenses opérationnelles

Montant réparti : 9 844 200 dollars; dépenses prévues : 9 169 500 dollars; écart : (674 700 dollars)

8. Le montant prévu de 9 169 500 dollars comprend des dépenses non renouvelables s'élevant à 3 709 100 dollars (voir détails à l'annexe II.C).

9. L'économie prévue à cette rubrique (674 700 dollars) s'explique par une réduction des dépenses de 1 256 400 dollars aux rubriques Locaux/hébergement (348 100 dollars), Remise en état des infrastructures (205 300 dollars), Opérations aériennes (552 500 dollars), Transmissions (50 900 dollars) et Fret (99 600 dollars), compensée par une augmentation des dépenses d'un montant de 581 700 dollars aux rubriques Transports (404 200 dollars), Matériel divers (133 900 dollars) et Fournitures et services (43 600 dollars).

Locaux/hébergement

10. Le montant prévu doit permettre de couvrir la location des locaux, et une dépense non renouvelable aux rubriques Aménagement et rénovation des locaux (voir détails à l'annexe II.C), Fournitures et services d'entretien et Services collectifs de distribution. L'économie prévue est due à une réduction des frais de location résultant du déménagement et du regroupement des locaux, et à une diminution des dépenses au titre de l'aménagement et la rénovation des locaux et des services collectifs de distribution.

Remise en état des infrastructures

11. Il est prévu de réparer des tronçons de plusieurs routes et de deux ponts, afin de faciliter le déplacement des observateurs militaires en patrouille (voir détails à l'annexe II.C).

Transports

12. Le montant prévu comprend une dépense non renouvelable de 2 426 500 dollars pour remplacer 11 véhicules, dont huit véhicules à blindage de protection, acheter deux dépanneuses supplémentaires ainsi que du matériel d'atelier. Des crédits sont également prévus aux rubriques Pièces de rechange, réparations et entretien, Carburants et lubrifiants et Assurance des véhicules.

13. Le budget de la période en cours (1er juillet 1999-30 juin 2000) prévoit le remplacement de 53 véhicules, y compris 13 véhicules à blindage de protection pour les patrouilles, à un coût de 89 000 dollars pièce, plus le fret à 15 %. Il a depuis été décidé que, pour remplacer les véhicules à blindage de protection, il fallait spécifier des modèles supérieurs, capables de résister à de plus fortes explosions. Le modèle retenu coûte 220 000 dollars pièce, plus le fret à 15 %. Cela étant, il ne sera possible d'acheter que 6 desdits 13 véhicules blindés pendant la période en cours, et des crédits sont donc prévus dans le présent budget pour les 7 autres.

14. Le montant plus élevé au titre du matériel d'atelier s'explique essentiellement par l'achat prévu de 130 unités d'un système d'enregistrement des données concernant le parc automobile. Le dépassement au titre des pièces de rechange est dû au fait que l'on prévoit un plus grand nombre de véhicules usés.

15. Les dépassements ci-dessus sont compensés par une réduction des montants prévus au titre des carburants et lubrifiants, que l'on peut obtenir à un coût au litre inférieur à celui de la période précédente.

Opérations aériennes

16. La réduction de 552 500 dollars des prévisions de dépenses à cette rubrique est due à l'issue favorable des négociations sur les contrats tant pour les hélicoptères que les avions, ainsi qu'à la passation de contrats d'approvisionnement en carburant à un coût moindre par litre.

Matériel divers

17. Les montants plus élevés demandés à cette rubrique doivent permettre de remplacer le mobilier et matériel de bureau et le matériel informatique usés et obsolètes et acheter les pièces de rechange requises (voir détails à l'annexe II.C). Le mobilier qu'utilise actuellement la Mission se compose d'articles fournis par le propriétaire des locaux ou de vieux meubles reçus d'autres missions.

Fret aérien et de surface

18. Le montant demandé à cette rubrique a été réduit car la Mission prévoit des dépenses moins élevées au titre des expéditions groupées d'articles provenant de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie).

Autres programmes

Montant réparti : 70 600 dollars; dépenses prévues : 73 000 dollars; écart : 2 400 dollars

19. Les crédits demandés sont destinés aux activités d'information (20 000 dollars) et de formation (53 000 dollars).

Contributions du personnel

Montant réparti : 1 495 200 dollars; dépenses prévues : 1 508 700 dollars; écart : 13 500 dollars

20. Le montant prévu à cette rubrique correspond à la différence entre les traitements bruts et nets, c'est à dire à la retenue à laquelle sont soumis les traitements des fonctionnaires de l'ONU conformément au Statut du personnel de l'Organisation. Il a été calculé en supposant un taux de vacance de postes de 10 % pour les fonctionnaires internationaux.

Recettes provenant des contributions du personnel

Montant réparti : (1 495 200 dollars); dépenses prévues : (1 508 700 dollars); écart : (13 500 dollars)

21. Le montant correspondant aux contributions du personnel (catégorie VII du budget) a été inscrit ici en tant que recettes provenant des contributions du personnel et sera porté au crédit du Fonds de péréquation des impôts créé par l'Assemblée générale dans sa résolution 973 A (X) du 15 décembre 1955. Les États Membres sont crédités d'une partie des avoirs du fonds au prorata de leur quote-part dans le budget de la MONUG.

Annexe II

Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001 : analyse

A. Coûts standard et coûts propres à la Mission

Description	*Prévisions précédentes*	*Effectif moyen*	*Prévisions de dépenses*				*Explication*
			Coût annuel	*Coût unitaire ou coût journalier*	*Coût mensuel*	*Coût annuel*	
			(En dollars des États-Unis)				
1. Indemnité de subsistance (missions)							
a) Tbilissi							
Les 30 premiers jours	150		[a]	150			Taux pour Tbilissi en vigueur depuis le 1er juillet 1996.
Au-delà de 30 jours	129		[a]	129			
b) Autres lieux	85		[a]	85			Taux en vigueur depuis le 16 décembre 1994.
c) Indemnité de déplacement dans la zone de la Mission							
Observateurs militaires	3 000		[a]		3 000		
2. Frais de voyage							
Observateurs militaires	1 875		[a]	1 700			Coût d'un aller simple révisé en fonction de l'expérience.
3. Personnel militaire							
Observateurs militaires	135	135					
4. Indemnité d'habillement et d'équipement							
Observateurs militaires	200		200			200	
5. Rations							
Rations collectives	10		11				Pas de crédit requis.
6. Matériel appartenant aux contingents							
Matériel lourd	25 200		[a]			25 200	Les chiffres prévus sont courants et, contrairement à la période précédente, ne comprennent pas de reports.
Matériel spécial	202 700					27 906	
7. Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	40 000		40 000			40 000	Chiffre calculé sur la base de 1 % de l'effectif moyen d'observateurs militaires
8. Personnel civil							
Personnel international	89	80					Compte tenu d'un taux de vacance de postes de 10 % sur les 89 postes autorisés.
Personnel local	139	141					Compte tenu d'un taux de vacance de postes de 5 % sur les 148 postes proposés.
9. Personnel local							
Traitements nets	4 461		[a]			5 907	Sur la base du barème en vigueur au 1er avril 1999.

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
			(En dollars des États-Unis)				
Dépenses communes de personnel	1 660		[a]			2 144	Soit 1 152 dollars au titre de la pension, 165 dollars au titre de l'assurance médicale et 827 dollars au titre de l'indemnité de fonction.
Contributions du personnel	1 046		[a]			1 386	Sur la base du barème en vigueur au 1er avril 1999.
. Indemnité spéciale	420		[a]			420	Versée uniquement à quatre interprètes recrutés à Sochi.
10. Prime de risque							
Personnel international	1 000		[a]		1 000		
Personnel local	892		20 % du traitement net			1 181	Sur la base du barème en vigueur au 1er avril 1999.
11. Consultants	8 000		[a]			8 000	
12. Heures supplémentaires	18 000		[a]			18 000	
13. Autres frais de voyage							
Voyages du Chef de la Mission	68 000					42 000	Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
Voyages du Chef de l'Administration à New York	6 500					6 500	Deux voyages.
Voyages de fonctionnaires du Département des opérations de maintien de la paix	30 000						Montant de 25 100 dollars comme indiqué.
Installation de modules du système de soutien logistique des missions						10 400	
Sécurité du réseau étendu						4 400	
Applications administratives						5 200	
Voyages du spécialiste des questions politiques						5 100	
Déplacements dans la zone de la Mission	36 000					62 000	Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
Équipe médicale	5 700					5 700	

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
				(En dollars des États-Unis)			
Bureau des services de contrôle interne	11 600					18 400	
Sécurité aérienne	5 700					5 700	
14. Location de locaux							
Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général à Soukhoumi	2 500		[a]		2 500		
Quartier général du personnel civil à Soukhoumi	12 500		[a]		13 580		Compte tenu des locaux supplémentaires
Bureau de la promotion et de la défense des droits de l'homme	275		[a]		275		
Bureau de l'aéroport de Soukhoumi	1 100		[a]		–		Fermé.
Bureau de Tbilissi	4 000		[a]		4 500		Chiffre modifié en raison du déménagement.
Garage de Tbilissi	125		[a]		–		Fermé.
Bureau d'Adler	200		[a]		200		
Bureau d'Istanbul	3 000		[a]		–		Non requis.
Quartier général de Gali	3 000		[a]		3 000		
Bureau du secteur de Gali	600		[a]		600		
Secteur de Zougdidi	1 500		[a]		–		Fermé.
Base de soutien logistique de Zougdidi	4 165		[a]		4 165		
Base des équipes d'observateurs de Dzhvari	150		[a]		150		
Base des équipes d'observateurs de Karkhati	200		[a]		200		
Base des équipes d'observateurs de Zemo Bargebi	100		[a]		100		
Base des équipes d'observateurs d'Inguriges	100		[a]		100		
Poste d'observation de Kodori	500		[a]		500		
Atelier transports de Gali	300		[a]		300		
Site de répéteurs de Pitsounda	150		[a]		150		
Site de répéteurs de Gali	150		[a]		150		
Site de répéteurs d'Ochamchira	150		[a]		150		
Site de répéteurs de Gudauta	150		[a]		150		
Site de répéteurs de Zougdidi	150		[a]		150		
Site de répéteurs de Twarchelli	150		[a]		150		
Site de répéteurs de Soukhoumi	150		[a]		300		
Site de répéteurs d'Abanagdara	150		[a]		200		

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
				(En dollars des États-Unis)			
Tour de télévision de Soukhoumi	150		[a]		150		
Poste de police de Dranda	150		[a]		150		
Tour de l'émetteur-récepteur hyperfréquences	150		[a]		150		
15. Fournitures d'entretien	3 350		10 % du loyer		3 200		Sur la base des coûts standard.
16. Services d'entretien	1 450		10 % du loyer		3 200		Sur la base des coûts standard.
17. Services collectifs de distribution							
Électricité	608		[a]		608		
Eau	342		[a]		342		
Gaz et mazout	8,33		[a]		8,33		
Carburant pour groupes électrogènes	15 513		[a]		8 575		Utilisation inférieure au niveau prévu, chiffres calculés sur la base de 514 498 litres à 0,20 dollar le litre.
Assainissement	92		[a]		92		
Kérosène	625		[a]		625		
Huile pour moteur de groupe électrogène	0		[a]		1 542		4 625 litres à 4 dollars le litre.
18. Véhicules							
a) Appartenant à l'ONU							
Véhicules civils	124	148					Le parc automobile a été porté de 180 à 204 véhicules appartenant à l'ONU compte tenu des besoins opérationnels. Ce parc comprend 10 véhicules 4 x 4 dont on a retardé la mise hors service pour pouvoir disposer d'une réserve.
Remorques	14	14					
Véhicules militaires	38	38					
Ambulances	1	4					
b) Appartenant aux contingents							
Véhicules militaires	3	2					

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
			(En dollars des États-Unis)				
19. Pièces de rechange, réparations et entretien (des véhicules)							
Appartenant à l'ONU							
Véhicules militaires	500		550		500		
Véhicules neufs	100		100		100		
Véhicules usagés	350		100/550		350		
Remorques	80		80		80		
20. Carburant							
Véhicules civils	3,43		[a]	0,80			Sur la base de 0,20 dollar le litre contre 0,35 dollar le litre la période précédente. Il n'est pas prévu de stock de réserve.
Véhicules militaires	3,43		[a]	1,97			
21. Lubrifiants (véhicules)	0,38		10 % du carburant	10 % du carburant			
22. Assurance (véhicules)							
Véhicules civils	200		550			200	
Véhicules militaires	350		550			350	
Ambulances	200		200			200	
23. Hélicoptères							
M18	2						
24. Heures de vol par mois (par hélicoptère)							
M18	40				35		
25. Heures de vol supplémentaires par mois (par hélicoptère)							
M18	30				25		
26. Location : heures de vol comprises dans le forfait (par hélicoptère)							
M18	42 320		35 000		38 134		1 089,54 dollars l'heure, à raison de 35 heures par mois.
27. Location : heures de vol hors forfait (par hélicoptère)							
M18	3 000		[a]		1 250		50 dollars l'heure, à raison de 25 heures par mois.
28. Carburant (par hélicoptère)							
M18	18 017		17 802		8 400		700 litres l'heure, à 0,20 dollar le litre.
29. Lubrifiants (hélicoptères)	1 801		10 % du carburant		840		10 % du coût du carburant.
30. Déploiement/retrait							

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
			(En dollars des États-Unis)				
Hélicoptère No 1	–		20 000[a]			60 000	Modification des dispositions du contrat.
Hélicoptère No 2	–		20 000			31 500	Déploiement uniquement.
31. Peinture							
Hélicoptère No 2	–		5 000			10 000	Modification des dispositions du contrat.
32. Assurances (par hélicoptère)							
M18	667		[a]		333		Aux taux courants.
33. Avions							
AN-26	1						
34. Heures de vol par mois							
AN-26	85				85		
35. Location : heures de vol comprises dans le forfait							
AN-26	37 500		59 500		15 000		300 dollars l'heure à raison de 50 heures par mois.
36. Location : heures de vol hors forfait							
AN-26	7 000		[a]		7 525		215 dollars l'heure à raison de 35 heures par mois.
37. Carburant (avion)							
AN-26	32 830		32 895		25 500		1 500 litres par mois à 0,20 dollar le litre.
38. Lubrifiants (avion)			10 % du carburant		2 550		
AN-26	–						
39. Déploiement/retrait	–		20 000			20 000	Modification des dispositions du contrat.
40. Peinture	–		10 000			5 000	Modification des dispositions du contrat.
41. Assurance (avion)							
AN-26	4 000		[a]			4 000	

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
			(En dollars des États-Unis)				
42. Autres dépenses au titre des opérations aériennes							
a) Hélicoptères							
Indemnité de subsistance des équipages	5 440		[a]		–	–	Aux termes du contrat en vigueur, il n'est pas requis de crédit distinct à ce titre.
Manutention au sol	–		1 500		3 140		Sur la base de l'expérience récente.
Services de contrôle de la circulation aérienne	–		[a]		1 680		Sur la base de l'expérience récente.
b) Avions							
Indemnité de subsistance des équipages	4 075		[a]		18 060		Sur la base du contrat en vigueur.
Manutention au sol	17 225		1 500		16 723		Chiffre révisé en fonction de l'expérience acquise.
Services de contrôle de la circulation aérienne	4 667		[a]		4 167		Services de navigation aérienne d'Eurocontrol.
43. Transmissions : pièces de rechange et fournitures	177 000		[a]				Comme pour la période précédente, les chiffres sont calculés sur la base des articles mentionnés.
Batteries, 12 volts, pour alimentation de secours						12 000	
Chargeurs de batteries						3 000	
Batteries pour walkie-talkies						10 000	
Antennes mobiles						6 000	
Panneaux, pièces et modules pour émetteurs-récepteurs						40 000	
Pièces de rechange pour standard téléphonique						20 000	
Instruments téléphoniques						3 000	
Connecteurs, boîtes, prises-test						6 000	
Câbles pour usage à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments						7 000	
Câbles de transmission, adapteurs						6 000	
Pièces de rechange pour téléphones ruraux						10 000	
Réparation en usine de modems et modules de satellite						8 000	
Remplacement des panneaux pour systèmes à hyperfréquences						3 000	
Pièces de rechange et modules multiples						10 000	
Antennes colinéaires pour station/répéteur						5 000	

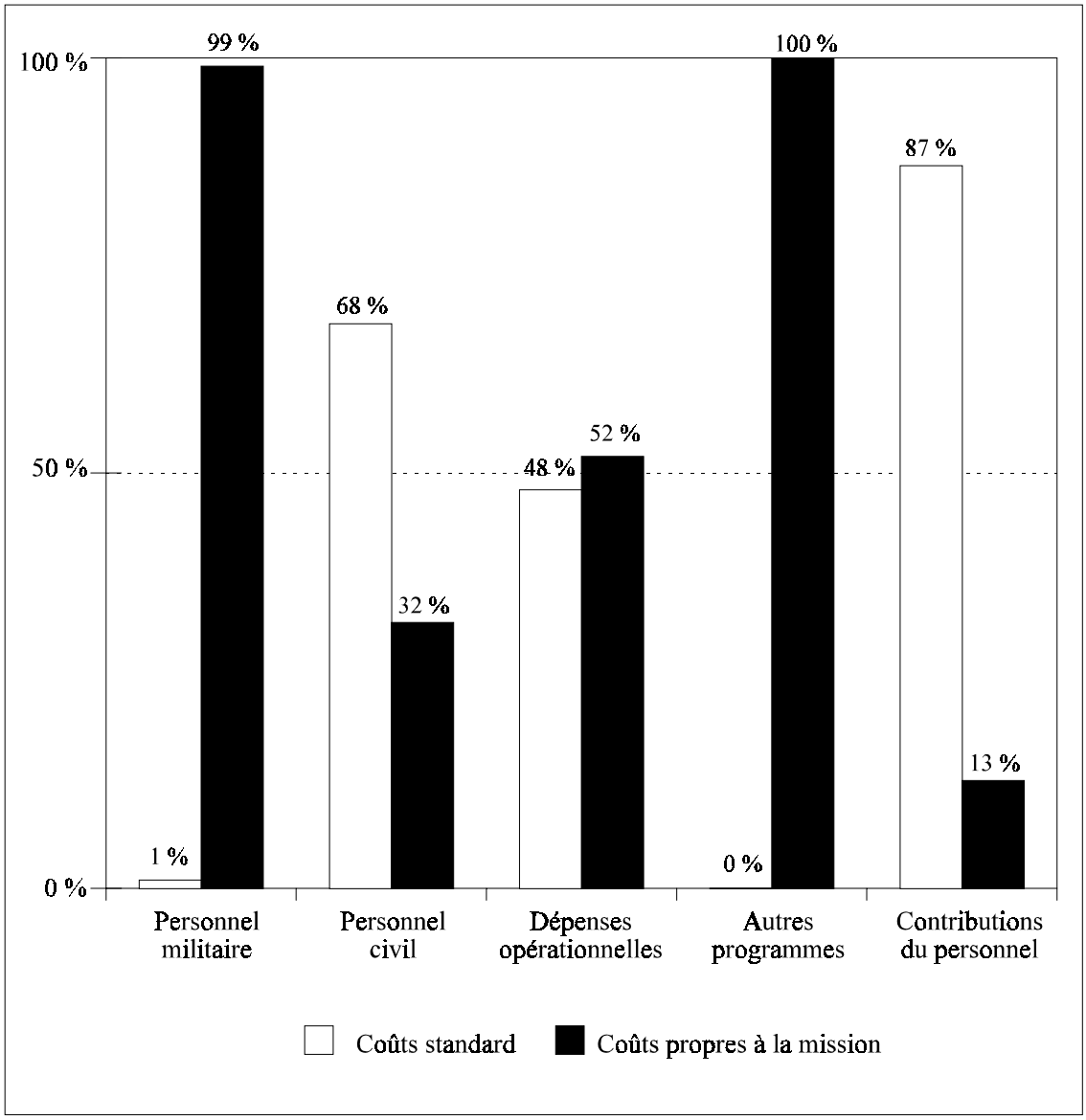
Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
				(En dollars des États-Unis)			
Goussets de fixation d'antenne VHF						1 000	
Pièces de rechange et matériel de montage et réglage						5 000	
Réparations et pièces de rechange pour matériel de télécopie						12 000	
Pièces de rechange pour liaisons numériques hyperfréquences						10 000	
44. Communications par réseaux commerciaux							
Répondeur à faisceau à ouverture large	3 500		[a]		12 290		Augmentation du coût de la location du répondeur.
Coût de location de lignes, base de Brindisi à Genève	–		[a]		812		Coût de la location.
INMARSAT A	2 500		[a]		1 000		Diminution due à la plus grande fiabilité des liaisons hyperfréquences.
INMARSAT M	2 830		[a]		1 000		Diminution due à la plus grande fiabilité des liaisons hyperfréquences.
Système de positionnement universel	9 917		[a]		4 000		Révision des coûts d'exploitation du système.
Standard téléphonique à New York	3 667		[a]		3 667		Coût normal des appels internationaux officiels.
Réseau téléphonique Intelsat	3 667		[a]		3 667		Coût normal des appels par réseau de communication par satellite passant par le Siège de l'ONU.
Coûts des téléphones cellulaires	833		[a]		2 000		20 téléphones supplémentaires.
Affranchissements	333		[a]		333		
Valise diplomatique	1 000		[a]		1 000		
Système Iridium de téléphonie cellulaire mondiale	–		[a]		1 000		Coût du nouveau système de téléphonie mondiale.
Frais d'accès à Internet par la Base de Brindisi	–				500		Coût du nouveau service Internet par la Base de Brindisi.
45. Matériel divers : pièces de rechange, réparations et entretien							
Matériel de bureau	1 500		[a]		1500		
Matériel de réfrigération	–		[a]		1 500		Demande négligée lors de l'exercice précédent.
Groupes électrogènes	4 167		[a]		4 167		
Matériel de télévision/vidéo	250		[a]		250		
46. Vérification des comptes externe	70 200		[a]			74 100	Comité des commissaires aux comptes.
47. Services contractuels							
Transports	–		[a]			3 000	Frais de taxi en service de nuit pour le personnel local.

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses: Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
			(En dollars des États-Unis)				
Enlèvement des ordures	–		[a]			500	Précédemment inscrit à la rubrique Services collectifs de distribution.
48. Services informatiques							
Système Sun	7 500					7 500	
Système Reality	7 500					7 500	
Lotus Notes	–					18 170	Passage à un nouveau logiciel.
Serveur ARC	5 290					5 290	
49. Services de sécurité	3 600					43 300	Protection des personnalités pendant les consultations.
50. Services et traitements médicaux	50 000		1		11,97		Chiffre calculé sur la base de l'expérience de la Mission.
51. Demandes d'indemnisation et règlements	1		1		1		Coût standard.
52. Dépenses de représentation	4 000		[a]			5 800	Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
53. Autres services divers							
Frais bancaires	35 000		[a]			70 000	Sur la base des dispositions en vigueur en matière de service de paie.
Frais de visas et de passeports	5 000		[a]			5 000	
54. Papeterie et fournitures de bureau	13		15		15		
55. Fournitures médicales	28		28		28		
56. Fournitures sanitaires et articles de nettoyage	10		5		5		
57. Abonnements	442		200		525		Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
58. Fournitures électriques	70 900		[a]			20 000	Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
59. Fournitures pour la défense des périmètres	3 000		[a]			3 000	Sacs de sable.
60. Cartes opérationnelles	24		24	24			
61. Intendance et magasins	–		[a]			7 760	Y compris des pistolets et fournitures connexes pour le personnel de sécurité, et articles divers (clous, marteaux, peinture, etc.)
62. Programmes de formation							
Fournitures et accessoires	20 700					2 000	Chiffre révisé en fonction de l'expérience.
Services contractuels	15 000		[a]			15 000	
Dépenses de production	2 900		[a]			3 000	
63. Programmes de formation							
Communications	9 000		[a]			12 000	Formation aux communications par satellite, et au fonctionnement des centraux téléphoniques et des systèmes hyperfréquences.
Comptabilité	8 000		[a]			10 000	Formation aux systèmes Sun et ProGen.

Description	Prévisions précédentes	Effectif moyen	Prévisions de dépenses				Explication
			Coût annuel	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	
			(En dollars des États-Unis)				
Traitement électronique des données	15 000		[a]			15 000	Nouvelles technologies, Reality, serveur de fichiers.
Transports						10 000	Formation de deux techniciens, assurée par le fabricant, au nouveau système de gestion du parc automobile.
Génie						6 000	Entretien des groupes électrogènes et des climatiseurs.

[a] Il n'y a pas de coût standard pour cette rubrique.

B. Répartition par grande catégorie des dépenses : coûts standard et coûts propres à la Mission



C. Dépenses non renouvelables

(En dollars des États-Unis sauf indication contraire)

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2) + (3)	(5)	(6) = (4)x(5)
	Stocks actuels au 30 juin 1999	*Nombre d'unités à remplacer*	*Nombre d'unités supplé-mentaires*	*Nombre total d'unités*	*Coût unitaire*	*Coût total*
I. Dépenses opérationnelles						
1. Locaux/hébergement						
Aménagement et rénovation des locaux[a]						
Rénovation du bureau du quartier général de Soukhoumi						350,0
Rénovation du garage du quartier général de Soukhoumi						15,0
Rénovation du garage du quartier général du secteur de Gali						10,0
Rénovation du bureau de Tbilissi à son nouvel emplacement						75,0
Entretien du bureau de Zougdidi						20,0
Total, rubrique 1						**470,0**
2. Remise en état des infrastructures						
a) Amélioration des routes						
Nabakevi à Pirveli Otabaya, 20 km						30,0
Nabakevi à Zemo Bargebi, 75 km						10,0
Pirveli Otabaya à Meore Otabaya, 5 km						12,5
Pirveli Otabaya à Pitchori, 6 km						7,5
Route S12 jusqu'à Inguri Ges						40,0
Total partiel, rubrique 2 a)						100,0
b) Réparation des ponts						
Reconstruction du pont menant à la base des équipes d'observateurs de la vallée de la Kodori						33,0
Reconstruction du pont sur l'autoroute M-27 nord-sud						67,0
Total partiel, rubrique 2 b)						100,0
Total, rubrique 2						**200,0**
3. Transports						
a) Achat de véhicules						
Dépanneuses légères	2	–	2	2	75,0	150,0
Camion à grue, capacité de charge 10 tonnes [a]	1	1	–	1	85,0	85,0
Berline blindée, du type voiture officielle	1	1	–	1	110,0	110,0
Chariot élévateur à fourche, 3 à 5 tonnes	5	1	–	1	22,3	22,3
Ambulance, 4 brancards	4	1	–	1	50,0	50,0

		(1)	(2)	(3)	(4)=(2) + (3)	(5)	(6) = (4)x(5)
		Stocks actuels au 30 juin 1999	*Nombre d'unités à remplacer*	*Nombre d'unités supplé-mentaires*	*Nombre total d'unités*	*Coût unitaire*	*Coût total*
	Véhicules à blindage de protection (voitures de patrouille lourdes)	38	7	–	7	220,0	1 540,0
	Total partiel	**51**	**11**	**2**	**13**	50,0	1 957,3
	Fret à 15 %						293,6
	Total partiel, rubrique 3 a)						2 250,9
b)	matériel d'atelier[a]						
	Pompes à carburant	2	2	1	3	4,0	12,0
	Appareils de nettoyage à la vapeur, haute pression	3	3	–	3	3,0	9,0
	Tables de travail à dessus métallique	6	–	3	3	0,5	1,5
	Appareil pour changer les roues de véhicule légers	2	–	1	1	4,0	4,0
	Outils spéciaux pour véhicules blindés	1	–	1	1	15,0	15,0
	Système d'enregistrement des données pour la gestion du parc automobile	–	–	130	130	0,840	109,2
	Torche de soudage à l'arc (à grande puissance)	2	–	1	1	2,0	2,0
	Total partiel						152,7
	Fret à 15 %						22,9
	Total partiel, rubrique 3 b)						175,6
	Total, rubrique 3						**2 426,5**
4.	Opérations aériennes						–
5.	Opérations navales						–
6.	Transmissions						
a)	Matériel de transmissions						
	Liaisons hyperfréquences sur bande S (2,4 GHz)[a]	9	–	2	2	8,0	16,0
	Multiplexeur pour liaisons hyperfréquences sur bande S[a]	25	–	4	4	11,0	44,0
	Liaison hyperfréquences numérique[a]	5	–	1	1	45,0	45,0
	Standard, 80 postes/16 canaux[a]	2	–	1	1	60,0	60,0
	Total partiel						165,0
	Fret à 15 %						24,8
	Total partiel, rubrique 6 a)						189,8

		(1)	(2)	(3)	(4)=(2) + (3)	(5)	(6) = (4)x(5)
		Stocks actuels au 30 juin 1999	*Nombre d'unités à remplacer*	*Nombre d'unités supplé-mentaires*	*Nombre total d'unités*	*Coût unitaire*	*Coût total*
	b) Matériel d'atelier et de test						
	Étalonnage et réparation du matériel de test[a]	–	–	1	1	5,0	5,0
	Unité d'essai d'analyseur de communications	3	1	–	1	12,1	12,1
	Outillage électrique spécialisé[a]	–	–	1	1	7,0	7,0
	Outils manuels de radiotechniciens	–	1	–	1	1,2	1,2
	Total partiel						25,3
	Fret à 15 %						3,8
	Total partiel, rubrique 6 b)						29,1
	Total, rubrique 6						**218,9**
7.	Matériel divers						
	a) Mobilier de bureau						
	Ensembles de mobilier de bureau	120	120	30	150	1,0	150,0
	Classeurs	100	80	–	80	0,290	23,2
	Total partiel						173,2
	Fret à 15 %						26,0
	Total partiel, rubrique 7 a)						199,2
	b) Matériel de bureau						
	Photocopieuses	34	3		3	18,0	54,0
	Déchiqueteuses à grande capacité	2	4		4	4,0	16,0
	Total partiel						70,0
	Fret à 15 %						10,5
	Total partiel, rubrique 7 b)						80,5
	c) Matériel informatique						
	i) Matériel						
	Serveur de fichiers	11	2	–	2	17,0	34,0
	Ordinateurs de table	158	13	–	13	1,550	20,2
	Ordinateurs portatifs	80	8	–	8	2,3	18,4
	Imprimantes à laser	62	10	–	10	0,700	7,0
	Unité d'alimentation non interruptible pour serveurs	3	–	2	2	0,550	1,1
	Système d'identification	1		1	1	14,0	14,0
	Total partiel	**315**	**33**	**3**	**36**		94,7

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2) + (3)	(5)	(6) = (4)x(5)
	Stocks actuels au 30 juin 1999	*Nombre d'unités à remplacer*	*Nombre d'unités supplé-mentaires*	*Nombre total d'unités*	*Coût unitaire*	*Coût total*
Fret à 15 %						14,2
Total partiel, rubrique 7 c) i)						108,8
ii) Logiciels						
Serveur Windows NT, mise à niveau	1	–	1	1	0,9	0,9
Antivirus pour réseau local	–	–	2	2	0,5	1,0
Logiciel de sauvegarde	–	–	2	2	0,5	1,0
Microsoft Technet	–	–	1	1	0,3	0,3
Mise à niveau de Lotus Notes	1	–	2	2	1,0	2,0
Total partiel	**2**	**–**	**8**	**8**		5,2
Total partiel, rubrique 7 c) ii)						114,0
Total, rubrique 7						**393,7**
8. Fournitures et services						–
9. Fret aérien et de surface						–
Total, catégorie I						**3 709,1**
II. Autres programmes						–
Total, catégories I et II						**3 709,1**

[a] Il n'y a pas de coût standard pour cette rubrique.

Annexe III

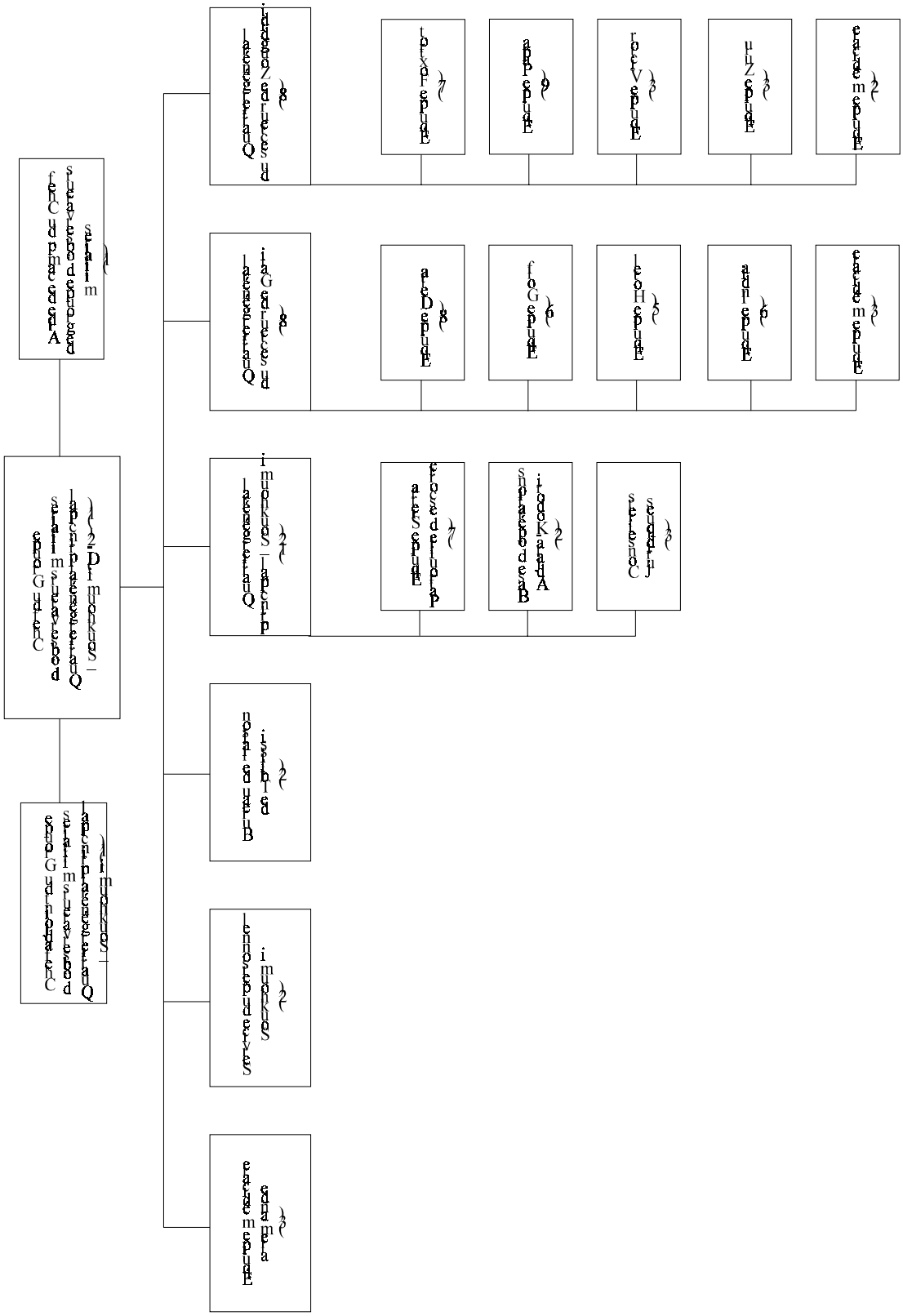
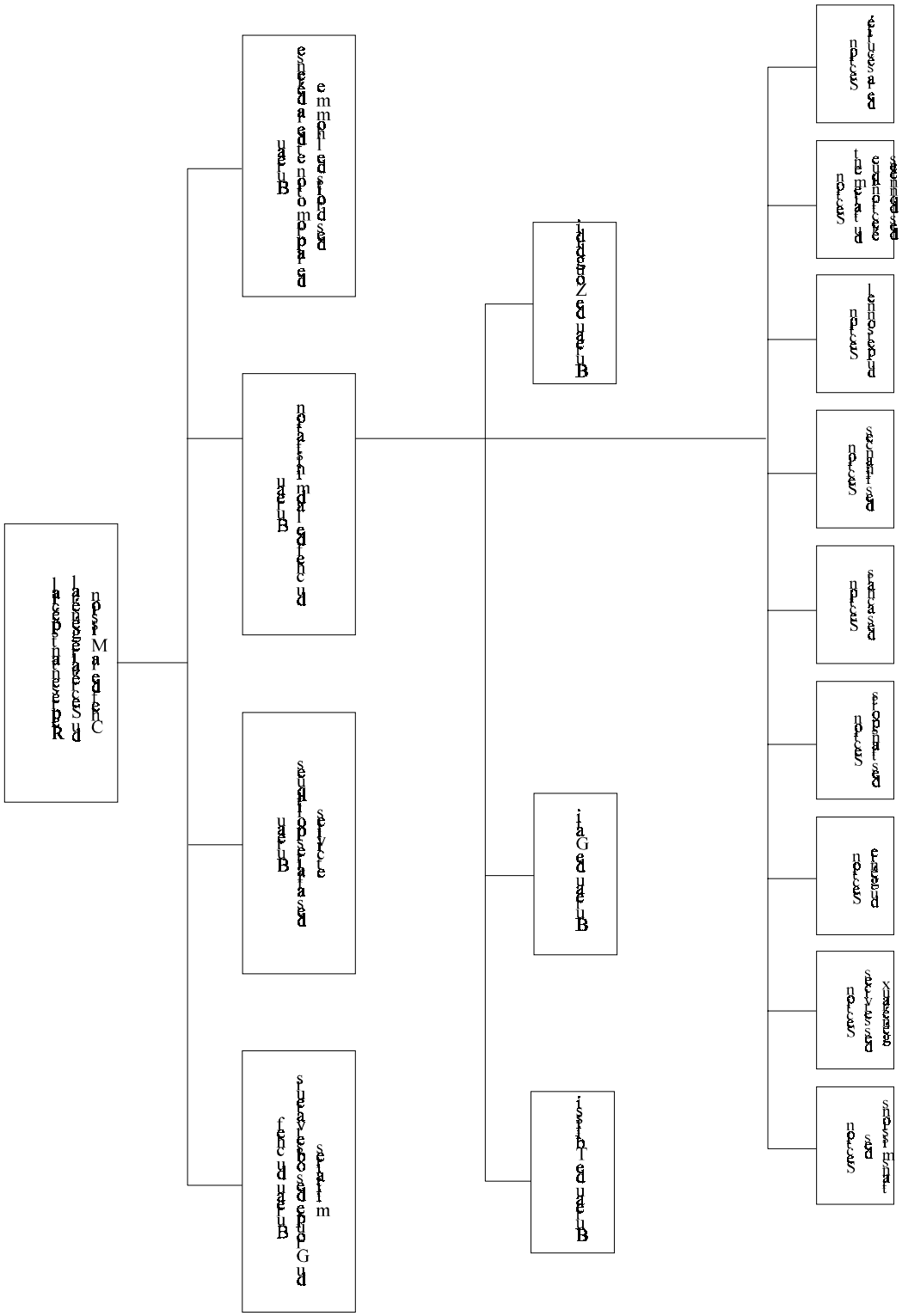
Application des recommandations antérieures du Comité des commissaires aux comptes et du Bureau des services de contrôle interne

Recommandation	*Suite donnée*
Comité des commissaires aux comptes	
Le Comité a recommandé qu'un compte «fonds manquants» soit ouvert pour les sommes volées (35 642 dollars) tant qu'il n'a pas été définitivement constaté qu'elles ont été récupérées ou qu'elles n'ont pas été passées par profits et pertes (A/53/5, vol. II. chap. II, par. 33).	Cette recommandation a été appliquée.

Annexe IV

Organigrammes

A. Opérations militaires



B. Opérations civiles